

白馬市三五天北極光之旅



新聯華假期

XO TOURS / SEE WORLD HOLIDAY

溫哥華 Tel: (604) 263-8985 列治文 Tel: (604) / 18-1888
 卡加利 Tel: (604) 582 6888 本拿比 Tel: (604) 893 8866
 www.xotours.net

二人成行 天天出發

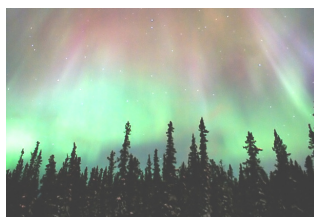
有效日期：2014 年 10 月 1 日至 2015 年 4 月 15 日
 DEPARTURE：OCT 1 2014 – APR 15 2015 (daily departure)

(專業英語導遊服務)

淨團費	雙人房	三人房	四人房	單人房	小童 (2-11 歲)	租用冬季衣物套餐： (必須於報名時繳付)
AUR3 (3 天團)	499	479	469	619	249	120
AUR4 (4 天團)	639	609	599	839	319	120
AUR5 (5 天團)	789	749	739	1049	399	140

- ❖ 列費用均以加幣每位計算。所有費用需另加 5% GST。
- ❖ 小童、第三、四位與兩成人同房，以兩張床為標準不設加床。按酒店消防條例，每房最多容納大小四人。
- ❖ 冬季衣物套餐包括在冰天雪地中穿著的禦寒外套及長褲、雪靴、手套、毛帽；報名時需提供衣物之尺碼。

第 1 天 是日乘搭客機飛往白馬機場。抵達後專人接機並送往市中心酒店。酒店臨近商業街，餐廳和銀行。旅遊信息講座後，團友可自行安排晚餐及購物。於晚上 9 時 30 分，乘車前往觀賞第一晚的北極光。團友可坐在帶暖氣的小屋裡，一邊享用免費提供的熱飲和小食，一邊觀賞北極光，約凌晨 2 時才返回酒店休息。



住宿：Best Western Gold Rush Inn 或同級

Upon Arrival at Whitehorse airport, transfer to hotel for fitting of winter clothing, at leisure for shopping and dinner. 9:30pm departure for Aurora viewing. A cozy, heated cabin or wall tent with hot drinks and snacks makes your Aurora viewing even more enjoyable. Return to hotel around 2:00am.

第 2 天 早上 10 時半在專業英文導遊的帶領和講解下展開市區觀光。參觀白馬市中央大街，白馬劫火車



和育空路軌，圓木摩天樓，圓木教堂，克朗代克淘金熱潮的蒸氣輪船 (Sternwheeler SS Klondike)，魚梯 (使

魚逐級往上游過水壩或瀑布的一系列梯層水池)，舒雅卡湖 (Schwatzka Lake) 和居名區。於下午 1 時後可自費參加由專人指導的雪地活動項目。傍晚返回市中心酒店休息。團友可自行安排晚餐和購物。於晚上 9 時 30 分乘車離開小鎮再次觀賞第二晚北極光，約凌晨 2 時才返回酒店休息。

住宿：Best Western Gold Rush Inn 或同級。

10:30am depart for city tour including Main Street, train Depot of the White Pass and Yukon Route, Log Skyscraper, Log Church, Sternwheeler SS Klondike, Fish ladder, Schwatzka Lake and some residential areas. 1:00pm depart for Optional tour. Return to hotel around 5:30pm and dinner on your own. 9:30pm depart for Aurora viewing. Again, in a warm-up cabin hot drinks and snacks are provided. You may sit around a roaring fire and share stories. Return to hotel around 2:00am.

第 3 天 [參加 3 天極光之旅\(AUR3\)的團友，是日送往機場乘客機返回溫哥華。](#)

★參加 4 天極光之旅(AUR4)的團友，早上自由活動。於下午 1 時後可自費參加由專人指導的雪地活動項目。於下午 5 時 30 結束活動後返回酒店休息。



晚上 9 時 30 分，再次前往觀賞第三晚北極光，約凌晨 2 時才返回酒店休息。

住宿：Best Western Gold Rush Inn 或同級

[3 days tour](#) depart Whitehorse airport for home.

[4 days tour](#) Morning at your leisure. 1:00pm depart for Optional tour. Return to hotel around 5:30pm and dinner on your own. 9:30pm depart for Aurora viewing. Return to hotel around 2:00am.

第 4 天 [參加 4 天極光之旅\(AUR4\)的團友，是日送往機場乘客機返回溫哥華。](#)



★參加 5 天極光之旅(AUR5)的團友，早上自由活動。於下午 1 時後可自費參加由專

人指導的雪地活動項目。於下午 5 時 30 結束活動後返回酒店休息。晚上 9 時 30 分，再次前往觀賞第四晚北極光，約凌晨 2 時才返回酒店休息。

住宿：Best Western Gold Rush Inn 或同級

[4 days tour](#) depart Whitehorse airport for home.

[5 days tour](#) Morning at your leisure. 1:00pm depart for Optional tour. Return to hotel around 5:30pm and dinner on your own. 9:30pm depart for Aurora viewing. Return to hotel around 2:00am.

第 5 天 [參加 5 天極光之旅\(AUR5\)的團友，是日送往機場乘客機返回溫哥華。](#)

[5 days tour](#) depart Whitehorse airport for home.

* Day time tour may be switch between days, please contact for confirmation. *

★ 專人指導的雪地自費活動項目：(必須於出發前報名) ★

雪地電單車 (Snowmobile Driving): CAD\$185 + 5% GST

來回接送至雪地電單車場地。先由專業人士講解安全駕駛要則，然後指導員會帶領試駕一次，待掌握好如何控制電單車操作後，并可獨自在育空的雪地上飛馳。(約4小時左右)

費用已包括租用雪地電單車及熱飲 *

An introduction to the safety of driving a snow machine. After instructions and a trial run with your instructor you'll be driving your own machine over prepared trails through the incredible winter landscape of the Yukon. Includes transfers, instruction, the use of a snow machine

野生動物農場 & TAKHINI 溫泉: CAD\$95 + 5% GST

由白馬市出發，專車前往 30 公里外的動物農場(GAME FARM)，觀賞野生動物的生活形態。導遊帶領大家可近距離看到大角白羊，大角羊，野生白山羊，鹿，麋鹿，北美馴鹿，野牛，麝香牛及駝鹿等等。繼後駒車前往 Takhini Hot Spring，在冰天雪地的環境下享受一番溫泉的樂趣。

Excellent guided tour and great opportunities to view and photograph wildlife in its natural habitat: Dall Sheep, Bighorn Sheep, Mountain Goat, Deer, Elk, Woodland Caribou, Wood Bison, Musk-Ox and Moose may be seen, usually up close! Short drive to Takhini Hot Springs. Relax in the hot water pool and enjoy the winter landscape.

狗拉雪橇 (Dog Sledding): CAD\$195 + 5% GST

來回接送至白馬市外的養狗場。訓導師會先教你如何控制及駕駛狗雪橇。當你能完全掌控你的狗隊後，并可獨自與它們一起遨遊。(約4小時左右)

* 費用已包括租用雪狗及雪橇及熱飲 *

Transfer by van to the dog kennel outside of Whitehorse. Here you'll learn how to harness the dogs and hitch them to the sled. The highlight of this excursion will be when you'll run your own dog team.

冰上釣魚 & 雪上健行

(Icefishing & Snowshoeing): CAD\$165 + 5% GST

駕車前往冰湖。穿上特製雪鞋，帶上你釣魚工具在冰湖上行走。在冰湖上有一個洞，你可以在這洞內運用你的技術釣出湖鱒魚或河鱒。與海上釣魚相比，真是別有一番風味。

*費用已包括租用雪鞋、釣魚工具、毛毯、小食及熱飲

After a short drive to a frozen lake we'll show you how to walk on snowshoes. With our fishing equipment we'll walk onto the ice of the lake where we'll fish through a hole in the ice. With some luck we catch a Lake Trout or Grayling and pull it up through the hole.



* * * * * 旅遊細則及責任問題 * * * * *

報名手續及訂金：

報名時須繳交訂金 200 元正，餘款需於出發前 30 天全部繳清。所有訂金及團費，不得轉與他人或轉用於其他出發日期。逾期未清繳所有費用者，「翠明假期」得將其訂位取消，而其已付之訂金及團費概不發還。任何費用如於出發前十四個工作天內繳交，必須以現金或銀行本票支付，私人支票恕不接受。

取消訂位：

若因事取消訂位，必須以書面通知及按下列章程辦理：

- A. 出發前 30 天以上取消，每人扣除總團費 25%。
- B. 出發前 15-29 天內取消，每人扣除總團費 50%。
- C. 出發前 7-14 天內取消，每人扣除總團費 75%。
- D. 出發前 6 天內或旅程中退出者，作自動放棄所有權利，所繳之費用概不發還。

旅遊保險：

為保障客人利益，凡參加「翠明假期」旅行團者，本社均提議各團友購買各類旅遊保險，如意外、醫療、行李及賠償因取消旅行團之罰款保險等，需在報名時購買。

費用包括：

- ❖ 每晚酒店住宿 (房間以兩張床為標準)
- ❖ 白馬市機場來回接送
- ❖ 英語導遊服務
- ❖ 每晚觀賞北極光行程及茶點

費用不包括：

- ❖ 溫哥華 → 白馬市來回機票
- ❖ 膳食及各項自費雪地活動費用
- ❖ 5% GST
- ❖ 司機導遊小費 (建議每人每天加幣 CAD\$5.00)
- ❖ 酒店延長入住：CAD\$120 起 + 5% GST

特約旅行社